

# DJC-WECAI DJC-WeCAi

DJ控制器电缆/DJコントローラーケーブル

用户手册/取扱説明書

## 保留备用 使用产品前请阅读使用说明



此标志适用于在中国销售的电子信息产品,依据 2006年 2月 28日公布的《电子信息产品污染控制管理办法》以及 SJ/T11364-2006《电子信息产品污染控制标识要求》,表示该产品在使用完结后可再利用。产品适当使用后报废的方法请遵从电子信息产品的回收、再利用相关法令。详细请咨询各级政府主管部门。

#### 关于本说明书

请仔细阅读使用说明书,以确保有效地使用本产品提供的所有性能,然后正确使用产品。

阅读使用说明书之后,请务必将其存放在便于随时查阅的场所。

#### 使用注意事项

- 本产品设计用于将 DDJ-WeGO 或 DDJ-ERGO 连接到 iPad 和 USB 电源适配器或 USB 移动电池。不得用于任何其他应用场合。
- 进行连接之前,请仔细阅读待连接设备的使用说明书。

#### 产品保修和查询

保修期为自购买之日起1年。

有关本产品的保修和查询,请参阅以下网站。

http://pioneerdj.com/support/

#### 本説明書について

製品の性能を十分に発揮させて効果的にご利用いただくために、本書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

お読みになったあとは、いつでも見られる場所に必ず保管してください。

#### 使用上のご注意

- 本製品は DDJ-WeGO または DDJ-ERGO を iPad および USB 電源アダプター・USB モバイルバッテリーと接続するための専用ケーブルです。これらの用途以外には使わないでください。
- 接続する機器の取扱説明書をよくご確認のうえ、接続してください。

#### 製品の保証とお問い合わせ

保証期間は購入日から1年間です。

本製品の保証およびお問い合わせについては、下記のホームページをご確認ください。 http://pioneerdj.com/support/

#### で相談窓口のご案内

※番号をよくお確かめの上でおかけいただきますようお願いいたします

パイオニア商品のお取り扱い(取り付け・組み合わせなど)については、お買い 求めの販売店様へお問い合わせください。

#### 商品についてのご相談窓口

### カスタマーサポートセンター(全国共通フリーコール)

受付時間 月曜~金曜9:30~18:00、土曜9:30~12:00、13:00~17:00 (日曜・祝日・弊社休業日は除く)

■家庭用オーディオ/ビジュアル商品

0120-944-222

一般電話 044-572-8102

■ファックス 044-572-8103

■インターネットホームページ

http://pioneer.jp/support/

※商品についてよくあるお問い合わせ・お客様登録など

#### PIONEER CORPORATION

日本先锋公司

销售商: 先锋电子(中国)投资有限公司

地址:中国上海市市北工业园区江场三路126号4层

K002PCH\*\_B2\_Zhcn

パイオニア株式会社

Ŧ 212-0031

神奈川県川崎市幸区新小倉1番1号

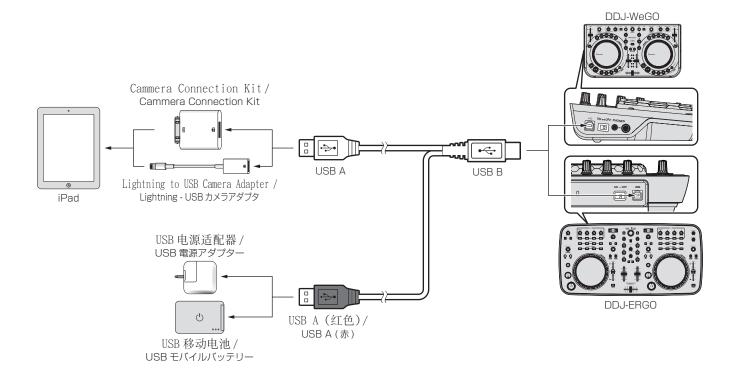
© 2013 日本先锋公司。 版权所有。

© 2013パイオニア株式会社 \*\*\*無いたま

禁無断転載

**产品原产地**:印度尼西亚制造 出版日期:2013年3月13日

<DRA1474-A>



#### 本产品的功能

本产品是用于将 iPad 连接到 DDJ-WeGO 或 DDJ-ERGO 的电缆。 此为 USB 电缆,同一设备中综合 了 iPad 信号连接器与 DJ 控制器 电源连接器。

#### 使用前请阅读

#### 关于 Apple 产品

若要使用本产品, 您需要 Apple Inc. 制造的 Cammera Connection Kit 或 Lighting-USB 相机适配器。

- 本产品不可向 iPad 供电。
- 不支持除兼容版本之外的 iPad。 有关兼容版本,请参阅以下网站。 http://pioneerdj.com/support/

#### 支持应用程序

- 用于 iPad 的 djay
- 用于 iPad 的 vjay

#### 可连接的 DJ 控制器

可连接的DJ控制器为以下产品。使 用之前,将固件更新到最新版本。

- DDJ-WeGO(1.08版或更高版本)
- DDJ-ERGO(1.40版或更高版本) 有关支持应用程序和锁兼容 DJ 控制器的最新信息,请参阅以下 网站。

http://pioneerdj.com/support/

#### 接线

如上图所示进行连接。不正确的连 接会导致 DJ 控制器或 iPad 损坏。 将 USB A 端子(红色)连接到 USB 电源适配器或 USB 移动电池。 对于 USB 电源适配器或 USB 移动 电池,将产品用于5 V输出电压 和 500 mA 或更大输出电流。

#### 关于商标和注册商标

- 先锋是日本先锋公司的注册
- Apple 和 iPad 是苹果公司在 美国和其他国家注册的商标。 此处提及的公司和产品名称是 其各自所有者的商标。

#### 规格

#### 主装置

连接器.... USB A(阳螺纹)/USB A(阳螺纹) -USB B(阳螺纹)

... 0.8 m(对于设备)1.8 m(对于电源)

#### 兼容的型号

DJ 控制器... DDJ-WeGO、DDJ-ERGO Apple 设备.....iPad (若要连接到 iPad, 您需要 Apple Inc. 制造的 Cammera Connection Kit 或 Lighting-USB 相机适配器。) USB 电源适配器 /USB 移动电池

..... 输出功率: 5 V,

输出电流: 500 mA 或更大

#### 本製品の特徴

DDJ-WeGO または DDJ-ERGO に iPad を接続するためのケーブルです。 iPad の通信コネクターと DJ コント ローラーへの電源供給コネクターが 1 つになった USB ケーブルです。

#### ご使用の前に

#### Apple 製品について

本製品を使用するには、別売の Apple の Cammera Connection Kit または Lightning- USBカメラアダプタが必要 です。

- 本製品は iPad には充電できません。
- 対応バージョン以外のiPadはサ ポートしておりません。

対応バージョンについては、下記のホー ムページをご確認ください。 http://pioneerdj.com/support/

#### サポートアプリケーション

- djay for iPad
- vjay for iPad

#### 接続対応 DJ コントローラ-

本製品が接続対応している DJ コント ローラーは以下の製品です。最新の ファームウェアに更新してからお使い ください。

- DDJ-WeGO (Ver 1.08 以降)
- DDJ-ERGO (Ver1.40 以降) サポートアプリケーションおよび対応 DJ コントローラーの最新情報については、下 記のホームページをご確認ください。 http://pioneerdj.com/support/

#### 接続する

上図のように接続してください。正し く接続しないと DJ コントローラーや iPad の故障の原因になります。

USB A 端子(赤)は USB 電源アダプ ターまたは USB モバイルバッテリーに 接続してお使いください。

USB 電源アダプターおよび USB モバ イルバッテリーは、出力電圧 5 V、出力 電流 500 mA 以上の条件を満たしてい る製品をお使いください。

#### 商標および登録商標について

- Pioneer は、パイオニア株式会社の 登録商標です。
- Apple、iPadは、米国および他の 国々で登録された Apple Inc. の商標 です。

その他記載されている会社名および製品 名等は、各社の登録商標または商標です。

#### 仕様

コネクター形状

.....USB A(オス) / USB A(オス) - USB B(オス)

ケーブル長

..... 0.8 m(機器側) 1.8 m(電源側)

#### 対応機種

DJ コントローラー

.....DDJ-WeGO、DDJ-ERGO Apple 製品 iPad

(接続には Apple の Camera Connection Kit または Lighting-USB カメラアダプタ が必要です。)

USB電源アダプター、USBモバイルバッテリー ..... 出力電圧 5 V、出力電流 500 mA 以上